Понедельник 1 ноября

Ангельское послание утешения и прощения

Исаия 40:1-2

Глава 40 начинается с того, что Бог дает указание Своим ангелам нести народу послание утешения (ст. 1). Слово “утешайте” повторяется дважды, словно Бог хочет подчеркнуть это. Слово ***утешение*** весьма богато значениями и эмоциями. Оно несет идею утешения в горе. Но буквальное значение еврейского слова, употребленного здесь, — “помочь снова дышать”, то есть вздохнуть с облегчением. Раввинистическое толкование делает акцент на том, что важно научиться иначе смотреть на ситуацию.

Божьи посланники должны передавать народу Его послание мягко и ласково (буквально: “говорить к его сердцу” ст. 2). Слово, которое здесь употреблено, обычно используется в контексте ухаживания. Божьим глашатаям велено выразить Его любовь к народу, как мужчина выражает свою любовь женщине. Словами Джорджа Адама Смита, посланники должны говорить, словно человек, “добивающийся сердца девицы, понимая, что ему больше нечего предложить, кроме своей любви, в качестве права на нее, и ожидая, пока она не проявит в ответ любовь и доверие”.*

Это послание обращено к народу, который страдает, который прошел период “борьбы” (ст. 2). В других переводах стоит слово “рабство”. В действительности же здесь использовано еврейское слово *цава*, которое означает военную службу, на которую каждый может быть призван на

* George Adam Smith, *The Expositor’s Bible. The Book of Isaiah*, Vol. II, London, Hodder and Stoughton, 1890, p.76.

какой-то промежуток времени. Но здесь, как и в Книге Иова (Иов 7:1; 14:14), его можно понять как “тяжкий труд” — время строгой дисциплины, тягот, боли и горя – но в ограниченный промежуток времени. Послание, переданное ангелами, означает, что это время подошло к концу, их время изгнания в Вавилоне вышло, *цава* окончена.

С нашей перспективы, по эту сторону креста, мы слышим обещание, что время попыток преодоления разорванных отношений с Богом посредством храмовых служений и религиозных ритуалов ради прощения грехов подошло к концу благодаря Христу, Который умер, чтобы искупить наши грехи (Евреям 7:27; 9:12,26; 10:1–2,10).

Но для слушателей пророчества Исаии слово *цава* было связано с Вавилонским изгнанием, которое расценивалось как наказание за их греховность. Теперь народ прощен: “...грех его искуплен” (ст. 2, НРП). В Синодальном переводе сказано: “...за неправды его сделано удовлетворение”. Барнс объясняет, что перевод не передает полный смысл оригинального еврейского текста, в котором подразумевается получение удовольствия, даже наслаждения, например, в контексте подношений и жертв (Иезекииль 20:40). Другими словами, Бог наслаждается возможностью вернуть народ в его землю, после того как отведенное ему в Вавилоне время истекло. Это не то прощение, которое стало доступно нам благодаря жертве Господа Иисуса. И тем не менее, Барнс говорит, что в этом есть связь, потому что “искупление” в Исаии 40:2 иллюстрирует Божье “удовольствие, или наслаждение, в процессе освобождения души от рабства греха”.*

Для христиан, страдающих от гонений, это может быть посланием, что Господь видит их ситуацию и положит конец их тяготам, будь то чудесное избавление в этой жизни или переход в жизнь будущую — в их вечный небесный дом.

---

* Albert Barnes, *Notes on the Old Testament Explanatory and Practical, Isaiah,* Vol. II, 2nd edn, 1845, Reprinted Grand Rapids, Michigan, Baker Book House, 1950, ed. Robert Frew, twelfth printing 1974, p.54.

Благодарность тебе, Господь Иисус, что Ты умер, чтобы омыть наши грехи, что Ты понес то наказание, которое мы заслужили, и что Ты победоносно воскрес из мертвых. Пусть сила Твоего воскресения поможет сегодня тем христианам, кто страдает от преследований за то, что любят Тебя и следуют за Тобой. Освободи их от страданий или дай силы все претерпеть до конца. Аминь.